



CHINESE *

Spec Q1

Specification for Quality Management System Requirements for Manufacturing Organizations for the Petroleum and Natural Gas Industry—Chinese

(includes Errata 1 dated February 2014, Errata 2 dated March 2014, Addendum 1 dated June 2016, Addendum 2 dated June 2018, and Errata 3 dated November 2019)

Chinese translation of Spec Q1.

9th Edition | June 2013 | Product Number: G0Q109C | Price: \$131.00

Spec 2B

Specification for the Fabrication of Structural Steel Pipe—Chinese

Chinese translation of Spec 2B.

6th Edition | July 2001 | Reaffirmed: September 2020

Product Number: G02B06C | Price: \$90.00

Spec 2F

Specification for Mooring Chain—Chinese

Chinese translation of Spec 2F.

6th Edition | June 1997 | Reaffirmed: September 2020

Product Number: G02F06C | Price: \$97.00

RP 5A5/ISO 15463:2003

Field Inspection of New Casing, Tubing, and Plain-End Drill Pipe—Chinese

(includes Errata 1 dated December 2009)

Chinese translation of RP 5A5/ISO 15463:2003.

7th Edition | June 2005 | Reaffirmed: January 2021

Product Number: GX5A507C | Price: \$171.00

RP 5C1

Recommended Practice for Care and Use of Casing and Tubing—Chinese

Chinese translation of RP 5C1.

18th Edition | May 1999 | Reaffirmed: July 2020

Product Number: G05C18C | Price: \$124.00

Spec 5CT

Casing and Tubing—Chinese

(includes Errata 1 dated December 2018, Errata 2 dated May 2019, Errata 3 dated June 2020, and Addendum 1 dated January 2021)

Chinese translation of Spec 5CT.

10th Edition | June 2018 | Product Number: G5CT010C | Price: \$282.00

Spec 5L

Line Pipe—Chinese

Chinese translation of Spec 5L.

46th Edition | April 2018 | Product Number: G05L46C | Price: \$209.00

Spec 5LCP

Specification on Coiled Line Pipe—Chinese

(includes Errata 1 dated July 2007)

Chinese translation of Spec 5LCP.

2nd Edition | October 2006 | Reaffirmed: July 2020

Product Number: G5LCP2C | Price: \$112.00

RP 5LT

Recommended Practice for Truck Transportation of Line Pipe—Chinese

Chinese translation of RP 5LT.

1st Edition | March 2012 | Reaffirmed: February 2019

Product Number: G5LT01C | Price: \$65.00

Spec 5ST

Specification for Coiled Tubing—U.S. Customary and SI Units—Chinese

Chinese translation of Spec 5ST.

1st Edition | April 2010 | Reaffirmed: July 2020

Product Number: G5ST01C | Price: \$145.00

Spec 7-1/ISO 10424-1:2004

Specification for Rotary Drill Stem Elements—Chinese

(includes Addendum 1 dated March 2007, Addendum 2 dated August 2009, Addendum 3 dated April 2011, Addendum 4 dated February 2019, and Errata 1 dated July 2020)

Chinese translation of Spec 7-1/ISO 10424-1:2004.

1st Edition | February 2006 | Reaffirmed: January 2021

Product Number: GX7101C | Price: \$176.00

Spec 7F

Oil Field Chain and Sprockets—Chinese

(includes Errata 1 dated May 2013)

Chinese translation of Spec 7F.

8th Edition | November 2010 | Reaffirmed: July 2022

Product Number: G7F008C | Price: \$125.00

Spec 7NRV

Specification for Drill String Non-Return Valves—Chinese

(includes Addendum 1 dated December 2019)

Chinese translation of Spec 7NRV.

1st Edition | July 2006 | Reaffirmed: July 2020

Product Number: G7NRV01C | Price: \$76.00

Spec 8C

Drilling and Production Hoisting Equipment (PSL 1 and PSL 2)—Chinese

(includes Errata 1 dated May 2014 and Errata 2 dated November 2020)

Chinese translation of Spec 8C.

5th Edition | April 2012 | Reaffirmed: August 2019

Product Number: GX08C05C | Price: \$152.00

*These translated versions are provided for the convenience of our customers and are not officially endorsed by API. The translated versions shall neither replace nor supersede the English-language versions, which remain the official standards. API shall not be responsible for any discrepancies or interpretations of these translations. Translations may not include any addenda or errata to the document. Please check the English-language versions for any updates to the documents.

Translated Publications

To purchase individual API standards, visit apiwebstore.org

Spec 11B

Specification for Sucker Rods, Polished Rods and Liners, Couplings, Sinker Bars, Polished Rod Clamps, Stuffing Boxes, and Pumping Tees—Chinese

(includes Errata 1 dated October 2010 and Errata 2 dated February 2011)

Chinese translation of Spec 11B.

27th Edition | May 2010 | Reaffirmed: January 2019

Product Number: G11B27C | Price: \$168.00

RP 11BR

Recommended Practice for the Care and Handling of Sucker Rods—Chinese

Chinese translation of RP 11BR.

9th Edition | August 2008 | Reaffirmed: July 2020

Product Number: G11BR09C | Price: \$114.00

TR 11L6

Technical Report on Electric Motor Prime Mover for Beam Pumping Unit Service—Chinese

Chinese translation of TR 11L6.

2nd Edition | May 2008 | Product Number: G11L602C | Price: \$94.00

Spec 12J

Specification for Oil and Gas Separators—Chinese

Chinese translation of Spec 12J.

8th Edition | October 2008 | Product Number: G12J08C | Price: \$105.00

Spec 12K

Specification for Indirect Type Oilfield Heaters—Chinese

Chinese translation of Spec 12K.

8th Edition | October 2008 | Product Number: G12K08C | Price: \$124.00

RP 14E

Recommended Practice for Design and Installation of Offshore Production Platform Piping Systems—Chinese

Chinese translation of RP 14E.

5th Edition | October 1991 | Reaffirmed: September 2019

Product Number: 811-07185 CN940 | Price: \$161.00

Spec 15LR

Specification for Low Pressure Fiberglass Line Pipe—Chinese

(includes Errata 1 dated June 2018 and Errata 2 dated April 2021)

Chinese translation of Spec 15LR.

7th Edition | August 2001 | Reaffirmed: October 2018

Product Number: G15LR7C | Price: \$105.00

Spec 20A ■

Carbon Steel, Alloy Steel, Stainless Steel, and Nickel Base Alloy Castings for Use in the Petroleum and Natural Gas Industry—Chinese

(includes Addendum 1 dated September 2018 and Addendum 2 dated April 2020)

Chinese translation of Spec 20A.

2nd Edition | August 2017 | Product Number: G20A02 | Price: \$94.00

Std 620

Design and Construction of Large, Welded, Low-Pressure Storage Tanks—Chinese

(includes Addendum 1 dated November 2014, Addendum 2 dated April 2018, and Addendum 3 dated September 2021)

Chinese translation of Std 620.

12th Edition | October 2013 | Product Number: C62012C | Price: \$471.00

RP 651

Cathodic Protection of Aboveground Petroleum Storage Tanks—Chinese

Chinese translation of RP 651.

4th Edition | September 2014

Product Number: C65104C | Price: \$136.00

Std 653

Tank Inspection, Repair, Alteration, and Reconstruction—Chinese

(includes Addendum 1 dated April 2018, Addendum 2 dated May 2020, and Errata 1 dated March 2020)

Chinese translation of Std 653.

5th Edition | November 2014 | Product Number: C65305C | Price: \$255.00

Std 682

Pumps—Shaft Sealing Systems for Centrifugal and Rotary Pumps—Chinese

Chinese translation of Std 682.

4th Edition | May 2014 | Reaffirmed: May 2022

Product Number: C68204C | Price: \$277.00

RP 1169 ■

Pipeline Construction Inspection—Chinese

Chinese translation of RP 1169.

2nd Edition | March 2020 | Product Number: D11692 | Price: \$186.00

API 1509 ■

Engine Oil Licensing and Certification System—Chinese

Chinese translation of API 1509.

21st Edition | February 2022 | For a free copy of this document, please visit <https://www.api.org/products-and-services/engine-oil/documents/api-1509-documents>

KAZAKH *

RP 5B1

Gauging and Inspection of Casing, Tubing and Line Pipe Threads—Kazakh

(includes Addendum 1 dated September 2004)

Kazakh translation of RP 5B1.

5th Edition | August 1999 | Reaffirmed: May 2015

Product Number: G05B15K | Price: \$154.00

RP 5L8

Recommended Practice for Field Inspection of New Line Pipe—Kazakh

Kazakh translation of RP 5L8.

2nd Edition | December 1996 | Reaffirmed: May 2015

Product Number: G05L82K | Price: \$136.00

*These translated versions are provided for the convenience of our customers and are not officially endorsed by API. The translated versions shall neither replace nor supersede the English-language versions, which remain the official standards. API shall not be responsible for any discrepancies or interpretations of these translations. Translations may not include any addenda or errata to the document. Please check the English-language versions for any updates to the documents.

Translated Publications

To purchase individual API standards, visit apiwebstore.org

RP 7G

Recommended Practice for Drill Stem Design and Operating Limits—Kazakh

(includes Errata 1 dated May 2000, Addendum 1 dated November 2003, and Addendum 2 dated August 2009)

Kazakh translation of RP 7G.

16th Edition | August 1998 | Reaffirmed: May 2015
Product Number: G07G6AK | Price: \$210.00

TR 10TR1

Cement Sheath Evaluation—Kazakh

Kazakh translation of TR 10TR1.

2nd Edition | September 2008
Product Number: G10TR12K | Price: \$157.00

TR 10TR4

Selection of Centralizers for Primary Cementing Operations—Kazakh

Kazakh translation of TR 10TR4.

1st Edition | May 2008 | Product Number: G10TR40K | Price: \$67.00

TR 10TR5

Methods for Testing of Solid and Rigid Centralizers—Kazakh

Kazakh translation of TR 10TR5.

1st Edition | May 2008 | Product Number: G10TR50K | Price: \$67.00

RP 49

Recommended Practice for Drilling and Well Servicing Operations Involving Hydrogen Sulfide—Kazakh

Kazakh translation of RP 49.

3rd Edition | May 2001 | Reaffirmed: January 2013
Product Number: G4903K | Price: \$96.00

RP 59

Recommended Practice for Well Control Operations—Kazakh

Kazakh translation of RP 59.

2nd Edition | May 2006 | Reaffirmed: December 2018
Product Number: G59002K | Price: \$133.00

RP 500

Recommended Practice for Classification of Locations for Electrical Installations at Petroleum Facilities Classified as Class I, Division 1 and Division 2—Kazakh

(includes Errata 1 dated January 2014)

Kazakh translation of RP 500.

3rd Edition | December 2012 | Reaffirmed; July 2021
Product Number: C50003K | Price: \$302.00

PORTUGUESE *

Spec Q1

Specification for Quality Management System Requirements or Manufacturing Organizations for the Petroleum and Natural Gas Industry—Portuguese

(includes Errata 1 dated February 2014, Errata 2 dated March 2014, Addendum 1 dated June 2016, Addendum 2 dated June 2018, and Errata 3 dated November 2019)

Portuguese translation of Spec Q1.

9th Edition | June 2013 | Product Number: G0Q109P | Price: \$131.00

Std 653

Tank Inspection, Repair, Alteration, and Reconstruction—Portuguese (includes Addendum 1 dated April 2018, Addendum 2 dated May 2020, and Errata 1 dated March 2020)

Portuguese translation of Std 653.

5th Edition | November 2014
Product Number: C65305P | Price: \$255.00

RP 1168

Pipeline Control Room Management—Portuguese

Portuguese translation of RP 1168.

2nd Edition | February 2015 | Reaffirmed: October 2021
Product Number: D11682P | Price: \$98.00

API 1509 ■

Engine Oil Licensing and Certification System—Portuguese

Portuguese translation of API 1509.

21st Edition | February 2022 | For a free copy of this document, please visit <https://www.api.org/products-and-services/engine-oil/documents/api-1509-documents>

RUSSIAN *

Spec Q1

Specification for Quality Management System Requirements for Manufacturing Organizations for the Petroleum and Natural Gas Industry—Russian

(includes Errata 1 dated February 2014, Errata 2 dated March 2014, Addendum 1 dated June 2016, Addendum 2 dated June 2018, and Errata 3 dated November 2019)

Russian translation of Spec Q1.

9th Edition | June 2013 | Product Number: G0Q109R | Price: \$131.00

Spec Q2

Quality Management System Requirements for Service Supply Organizations for the Petroleum and Natural Gas Industries—Russian

Russian translation of Q2.

2nd Edition | July 2021 | Product Number: G0Q202R | Price: \$96.00

*These translated versions are provided for the convenience of our customers and are not officially endorsed by API. The translated versions shall neither replace nor supersede the English-language versions, which remain the official standards. API shall not be responsible for any discrepancies or interpretations of these translations. Translations may not include any addenda or errata to the document. Please check the English-language versions for any updates to the documents.

Translated Publications

To purchase individual API standards, visit apiwebstore.org

RP 2A-WSD

Planning, Designing, and Constructing Fixed Offshore Platforms—Working Stress Design—Russian

Russian translation of RP 2A-WSD.

22nd Edition | November 2014 | Reaffirmed: September 2020

Product Number: G2AWS22R | Price: \$428.00

Spec 2B

Specification for the Fabrication of Structural Steel Pipe—Russian

Russian translation of Spec 2B.

6th Edition | July 2001 | Reaffirmed: September 2020

Product Number: G02B06R | Price: \$90.00

Spec 2W

Steel Plates Produced by Thermo-Mechanically Controlled Processing for Offshore Structures—Russian

Russian translation of Spec 2W.

6th Edition | January 2019 | Product Number: G02W06R | Price: \$105.00

RP 2Z

Recommendation Practice for Preproduction Qualification for Steel Plates for Offshore Structures—Russian

Russian translation of RP 2Z.

4th Edition | September 2005 | Reaffirmed: June 2015

Product Number: G02Z04R | Price: \$130.00

Chapter 4.2

Displacement Provers—Russian

(includes Addendum 1 dated February 2015)

Russian translation of Chapter 4.2.

3rd Edition | September 2003 | Reaffirmed: December 2022

Product Number: H04023R | Price: \$134.00

RP 5A3/ISO 13678:2010

Recommended Practice on Thread Compounds for Casing, Tubing, Line Pipe, and Drill Stem Elements—Russian
(includes Errata 1 dated April 2011)

Russian translation of RP 5A3/ISO 13678:2010.

3rd Edition | November 2009 | Reaffirmed: January 2021

Product Number: GX5A303R | Price: \$157.00

RP 5A5/ISO 15463:2003

Field Inspection of New Casing, Tubing, and Plain-End Drill Pipe—Russian

(includes Errata 1 dated December 2009)

Russian translation of RP 5A5/ISO 15463:2003.

7th Edition | June 2005 | Reaffirmed: January 2021

Product Number: GX5A507R | Price: \$171.00

Spec 5B

Threading, Gauging, and Inspection of Casing, Tubing, and Line Pipe Threads—Russian
(includes Errata 1 dated June 2018, Errata 2 dated December 2018, Addendum 1 dated December 2018, and Addendum 2 dated December 2019)

Russian translation of Spec 5B.

16th Edition | December 2017 | Product Number: G5B016R | Price: \$163.00

RP 5B1

Gauging and Inspection of Casing, Tubing and Pipe Line Threads—Russian

(includes Addendum 1 dated September 2004)

Russian translation of RP 5B1.

5th Edition | October 1999 | Reaffirmed: May 2015

Product Number: G05B15R | Price: \$154.00

RP 5C1

Recommended Practice for Care and Use of Casing and Tubing—Russian

Russian translation of RP 5C1.

18th Edition | May 1999 | Reaffirmed: July 2020

Product Number: G05C18R | Price: \$124.00

RP 5C5

Procedures for Testing Casing and Tubing Connections—Russian
(includes Addendum 1 dated May 2021)

Russian translation of RP 5C5.

4th Edition | January 2017 | Product Number: GX5C504R | Price: \$195.00

RP 5C6

Pipe with Welded Connectors—Russian

Russian translation of RP 5C6.

3rd Edition | May 2018 | Product Number: G05C63R | Price: \$103.00

Spec 5CT

Casing and Tubing—Russian

(includes Errata 1 dated December 2018, Errata 2 dated May 2019, Errata 3 dated June 2020, and Addendum 1 dated January 2021)

Russian translation of Spec 5CT.

10th Edition | June 2018 | Product Number: G5CT010R | Price: \$282.00

Spec 5DP

Drill Pipe—Russian

(includes Errata 1 dated July 2020)

Russian translation of Spec 5DP.

2nd Edition | May 2020 | Product Number: G5DP02R | Price: \$216.00

Spec 5L

Line Pipe—Russian

(includes Errata 1 dated May 2018)

Russian translation of Spec 5L.

46th Edition | April 2018 | Product Number: G05L46R | Price: \$298.00

*These translated versions are provided for the convenience of our customers and are not officially endorsed by API. The translated versions shall neither replace nor supersede the English-language versions, which remain the official standards. API shall not be responsible for any discrepancies or interpretations of these translations. Translations may not include any addenda or errata to the document. Please check the English-language versions for any updates to the documents.

Translated Publications

To purchase individual API standards, visit apiwebstore.org

RP 5L1

Recommended Practice for Railroad Transportation of Line Pipe—Russian

Russian translation of RP 5L1.

7th Edition | September 2009 | Reaffirmed: May 2015
Product Number: G5L107R | Price: \$65.00

RP 5L3

Drop-Weight Tear Tests on Line Pipe—Russian
(includes Addendum 1 dated October 2020 and Errata 1 dated March 2021)

Russian translation of RP 5L3.

4th Edition | August 2014 | Reaffirmed: October 2020
Product Number: G5L304R | Price: \$103.00

RP 5L8

Recommended Practice for Field Inspection of New Line Pipe—Russian

Russian translation of RP 5L8.

2nd Edition | December 1996 | Reaffirmed: May 2015
Product Number: G05L82R | Price: \$136.00

Spec 5LC

CRA Line Pipe—Russian

(includes Errata 1 dated October 2015)

Russian translation of Spec 5LC.

4th Edition | March 2015 | Reaffirmed: July 2020
Product Number: G5LC04R | Price: \$189.00

Spec 5LCP

Specification on Coiled Line Pipe—Russian

(includes Errata 1 dated July 2007)

Russian translation of Spec 5LCP.

2nd Edition | October 2006 | Reaffirmed: July 2020
Product Number: G5LCP2R | Price: \$128.00

Spec 5LD

CRA Clad or Lined Steel Pipe—Russian

(includes Errata 1 dated June 2017)

Russian translation of Spec 5LD.

4th Edition | March 2015 | Reaffirmed: July 2020
Product Number: G5LD04R | Price: \$157.00

RP 5LT

Recommended Practice for Truck Transportation of Line Pipe—Russian

Russian translation of RP 5LT.

1st Edition | March 2012 | Reaffirmed: February 2019
Product Number: G5LT01R | Price: \$65.00

RP 5LW

Recommended Practice for Transportation of Line Pipe on Barges and Marine Vessels—Russian

Russian translation of RP 5LW.

3rd Edition | September 2009 | Reaffirmed: May 2015
Product Number: G5LW03R | Price: \$65.00

Spec 5ST

Specification for Coiled Tubing—U.S. Customary and SI Units—Russian

Russian translation of Spec 5ST.

1st Edition | April 2010 | Reaffirmed: July 2020
Product Number: G5ST01R | Price: \$145.00

Bull 5T1

Imperfection and Defect Terminology—Russian

Russian translation of Bull 5T1.

11th Edition | October 2017 | Product Number: G05T111R | Price: \$138.00

TR 5TP

Torque-Position Assembly Guidelines for API Casing and Tubing Connections—Russian

Russian translation of TR 5TP.

1st Edition | December 2013 | Product Number: G5TP01R | Price: \$124.00

RP 5UE

Recommended Practice for Ultrasonic Evaluation of Pipe Imperfections—Russian

(includes Addendum 1 dated April 2009)

Russian translation of RP 5UE.

2nd Edition | June 2005 | Reaffirmed: July 2020
Product Number: G5UE02R | Price: \$86.00

Chapter 5.1

General Considerations for Measurement by Meters—Russian

(includes Errata 1 dated June 2008 and Errata 2 dated June 2011)

Russian translation of Ch. 5.1.

4th Edition | September 2005 | Reaffirmed: December 2022
Product Number: H05014R | Price: \$102.00

Chapter 5.2

Measurement of Liquid Hydrocarbons by Displacement Meters—Russian

Russian translation of Ch. 5.2.

3rd Edition | October 2005 | Reaffirmed: December 2020
Product Number: H50203R | Price: \$95.00

Chapter 5.3

Measurement of Liquid Hydrocarbons by Turbine Meters—Russian

(includes Addendum 1 dated July 2009)

Russian translation of Ch. 5.3.

5th Edition | September 2005 | Reaffirmed: August 2014
Product Number: H50305R | Price: \$115.00

Chapter 5.4

Accessory Equipment for Liquid Meters—Russian

(includes Errata 1 dated May 2015)

Russian translation of Ch. 5.4.

4th Edition | September 2005 | Reaffirmed: August 2015
Product Number: H05044R | Price: \$102.00

*These translated versions are provided for the convenience of our customers and are not officially endorsed by API. The translated versions shall neither replace nor supersede the English-language versions, which remain the official standards. API shall not be responsible for any discrepancies or interpretations of these translations. Translations may not include any addenda or errata to the document. Please check the English-language versions for any updates to the documents.

Translated Publications

To purchase individual API standards, visit apiwebstore.org

Chapter 5.8

Measurement of Liquid Hydrocarbons by Ultrasonic Flow Meters—Russian

(ANSI/API MPMS Ch. 5.8-2011)

Russian translation of Ch. 5.8.

2nd Edition | November 2011 | Reaffirmed: May 2017

Product Number: H050802R | Price: \$94.00

Spec 6A

Specification for Wellhead and Tree Equipment—Russian

(includes Errata 1 dated April 2019, Errata 2 dated June 2020, Addendum 1 dated July 2020, Errata 3 dated September 2020, Addendum 2 dated June 2021, Errata 4 dated September 2021, and Addendum 3 dated August 2022)

Russian translation of Spec 6A.

21st Edition | November 2018

Product Number: GX06A21R | Price: \$310.00

Std 6ACRA

Age-Hardened Nickel-Based Alloys for Oil and Gas Drilling and Production Equipment—Russian

(includes Errata 1 dated October 2015, Addendum 1 dated September 2017, Errata 2 dated February 2018, Addendum 2 dated September 2018, and Addendum 3 dated February 2019)

Russian translation of Std 6ACRA.

1st Edition | August 2015 | Product Number: G6ACRA1R | \$98.00

TR 6AF

Technical Report on Capabilities of API Flanges Under Combinations of Load—Russian

(includes Errata 1 dated March 2017)

Russian translation of TR 6AF.

3rd Edition | September 2008 | Product Number: G6AF03R | Price: \$163.00

RP 6DR

Recommended Practice for the Repair and Remanufacture of Pipeline Valves—Russian

Russian translation of Spec RP 6DR.

2nd Edition | May 2012 | Reaffirmed: January 2020

Product Number: G06DR2R | Price: \$84.00

Spec 6DSS

Specification for Subsea Pipeline Valves—Russian

(includes Errata 1 dated May 2018, Errata 2 dated July 2018, Addendum 1 dated April 2019, and Addendum 2 dated June 2022)

Russian translation of Spec 6DSS.

3rd Edition | August 2017 | Product Number: G6DSS3R | Price: \$179.00

RP 6HT

Heat Treatment and Testing of Carbon and Low Alloy Steel Large Cross Section and Critical Section Components—Russian

Russian translation of RP 6HT.

2nd Edition | June 2013 | Reaffirmed: November 2018

Product Number: G6HT02R | Price: \$93.00

Spec 7-1/ISO 10424-1:2004

Specification for Rotary Drill Stem Elements—Russian

(includes Addendum 1 dated March 2007, Addendum 2 dated August 2009, Addendum 3 dated April 2011, Addendum 4 dated February 2019, and Errata 1 dated July 2020)

Russian translation of Spec 7-1/ISO 10424-1:2004.

1st Edition | February 2006 | Reaffirmed: January 2021

Product Number: GX7101R | Price: \$176.00

Spec 7-2

Threading and Gauging of Rotary Shouldered Connections—Russian

(includes Errata 1 dated August 2017, Errata 2 dated November 2019, and Addendum 1 dated March 2020)

Russian translation of Spec 7-2.

2nd Edition | January 2017 | Product Number: GX70202R | Price: \$206.00

RP 7G

Recommended Practice for Drill Stem Design and Operating Limits—Russian

(includes Errata 1 dated May 2000, Addendum 1 dated November 2003, and Addendum 2 dated August 2009)

Russian translation of RP 7G.

16th Edition | August 1998 | Reaffirmed: May 2015

Product Number: G07G6AR | Price: \$210.00

Spec 7K

Drilling and Well Servicing Equipment—Russian

(includes Errata 1 dated May 2016, Errata 2 dated August 2016, and Errata 3 dated October 2017)

Russian translation of Spec 7K.

6th Edition | December 2015

Product Number: G07K06R | Price: \$217.00

Chapter 8.3

Standard Practice for Mixing and Handling of Liquid Samples of Petroleum and Petroleum Products—Russian

Russian translation of Ch. 8.3.

2nd Edition | September 2019

Product Number: H08032R | Price: \$69.00

Chapter 8.4

Standard Practice for Sampling and Handling of Fuels for Volatility Measurement—Russian

(ASTM D5842)

Russian translation of Ch. 8.4.

5th Edition | May 2020 | Product Number: H08045R | Price: \$50.00

Spec 8C

Drilling and Production Hoisting Equipment (PSL 1 and PSL 2)—Russian

(includes Errata 1 dated May 2014 and Errata 2 dated November 2020)

Russian translation of Spec 8C.

5th Edition | April 2012 | Reaffirmed: August 2019

Product Number: G08C05R | Price: \$152.00

*These translated versions are provided for the convenience of our customers and are not officially endorsed by API. The translated versions shall neither replace nor supersede the English-language versions, which remain the official standards. API shall not be responsible for any discrepancies or interpretations of these translations. Translations may not include any addenda or errata to the document. Please check the English-language versions for any updates to the documents.

Translated Publications

To purchase individual API standards, visit apiwebstore.org

Spec 10A

Cements and Materials for Well Cementing—Russian
(includes Addendum 1 dated November 2019 and Addendum 2 dated August 2022)

Russian translation of Spec 10A.

25th Edition | March 2019 | Product Number: GX10A25R | Price: \$163.00

RP 10B-2

Recommended Practice for Testing Well Cements—Russian
(includes Errata 1 dated June 2006 and Errata 2 dated January 2007)
(supersedes RP 10B)

Russian translation of RP 10B-2.

2nd Edition | April 2013 | Reaffirmed: April 2019

Product Number: G10B202R | Price: \$239.00

Spec 10F

Cementing Float Equipment Testing—Russian
(includes Errata 1 dated May 2020 and Errata 2 dated May 2020)

Russian translation of Spec 10F.

4th Edition | July 2018 | Product Number: GX10F04R | Price: \$81.00

TR 10TR1

Cement Sheath Evaluation—Russian

Russian translation of TR 10TR1.

2nd Edition | September 2008

Product Number: G10TR12R | Price: \$157.00

TR 10TR2

Shrinkage and Expansion in Oilwell Cements—Russian

Russian translation of TR 10TR2.

1st Edition | July 1997 | Reaffirmed: September 2002

Product Number: G10TR2R | Price: \$133.00

TR 10TR3

Technical Report on Temperatures for API Cement Operating Thickening Time Tests—Russian

Russian translation of TR 10TR3.

1st Edition | May 1999 | Reaffirmed: May 2005

Product Number: G10TR3R | Price: \$171.00

TR 10TR4

Selection of Centralizers for Primary Cementing Operations—Russian

Russian translation of TR 10TR4.

1st Edition | May 2008 | Product Number: G10TR40R | Price: \$67.00

TR 10TR5

Methods for Testing of Solid and Rigid Centralizers—Russian

Russian translation of TR 10TR5.

1st Edition | May 2008 | Product Number: G10TR50R | Price: \$67.00

Spec 11AX

Specification for Subsurface Sucker Rod Pump Assemblies, Components, and Fittings—Russian
(includes Addendum 1 dated May 2019)

Russian translation of Spec 11AX.

13th Edition | May 2015 | Product Number: G11AX13R | Price: \$189.00

Spec 11B

Specification for Sucker Rods, Polished Rods and Liners, Couplings, Sinker Bars, Polished Rod Clamps, Stuffing Boxes, and Pumping Tees—Russian

(includes Errata 1 dated October 2010 and Errata 2 dated February 2011)

Russian translation of Spec 11B.

27th Edition | May 2010 | Reaffirmed: January 2019

Product Number: G11B27R | Price: \$168.00

RP 11S2

Recommended Practice for Electric Submersible Pump Testing—Russian

Russian translation of RP 11S2.

2nd Edition | August 1997 | Reaffirmed: October 2013

Product Number: G11S22R | Price: \$90.00

RP 11S3

Recommended Practice for Electrical Submersible Pump Installations—Russian

Russian translation of RP 11S3.

2nd Edition | March 1999 | Reaffirmed: October 2013

Product Number: G11S32R | Price: \$97.00

Chapter 11.2.2M

Compressibility Factors for Hydrocarbons: 350–637 Kilograms per Cubic Meter Density (15 °C) and –46 °C to 60 °C Metering Temperature—Russian

Russian translation of Ch. 11.2.2M.

1st Edition | October 1986 | Reaffirmed: September 2017

Product Number: H27309R | Price: \$185.00

Chapter 11.2.4

Temperature Correction for the Volume of NGL and LPG Tables 23E, 24E, 53E, 54E, 59E, 60E—Russian
(GPA 8217)

Russian translation of Ch. 11.2.4.

2nd Edition | June 2019 | Product Number: H1102042R | Price: \$205.00

Spec 12J

Specification for Oil and Gas Separators—Russian

Russian translation of Spec 12J.

8th Edition | October 2008 | Product Number: G12J08R | Price: \$105.00

RP 13B-2

Recommended Practice for Field Testing Oil-Based Drilling Fluids—Russian

(includes Errata 1 dated August 2014, Errata 2 dated March 2018, and Addendum 1 dated August 2019)

Russian translation of RP 13B-2.

5th Edition | April 2014 | Product Number: G13B205R | Price: \$222.00

RP 13M/ISO 13503-1:2003

Recommended Practice for the Measurement of Viscous Properties of Completion Fluids—Russian
(RP 13M replaces RP 39)

Russian translation of RP 13M/ISO 13503-1:2003.

1st Edition | July 2004 | Product Number: GX13M01R | Price: \$107.00

*These translated versions are provided for the convenience of our customers and are not officially endorsed by API. The translated versions shall neither replace nor supersede the English-language versions, which remain the official standards. API shall not be responsible for any discrepancies or interpretations of these translations. Translations may not include any addenda or errata to the document. Please check the English-language versions for any updates to the documents.

Translated Publications

To purchase individual API standards, visit apiwebstore.org

Spec 15HR

High-Pressure Fiberglass Line Pipe—Russian
(includes Errata 1 dated August 2016 and Errata 2 dated January 2021)
Russian translation of Spec 15HR.

4th Edition | February 2016 | Reaffirmed: April 2021
Product Number: G15HR4R | Price: \$119.00

Spec 16F

Specification for Marine Drilling Riser Equipment—Russian
(includes Errata 1 dated February 2019 and Addendum 1 dated January 2021)

Russian translation of Spec 16F.
2nd Edition | November 2017 | Product Number: G16F02R | Price: \$150.00

RP 16Q

Design, Selection, Operation and Maintenance of Marine Drilling Riser Systems—Russian

Russian translation of RP 16Q.
2nd Edition | April 2017 | Product Number: G16Q02R | Price: \$132.00

Spec 17E

Specification for Subsea Umbilicals—Russian
(includes Addendum 1 dated December 2017)

Russian translation of Spec 17E.
5th Edition | July 2017 | Product Number: G17E05R | Price: \$210.00

RP 17N

Recommended Practice on Subsea Production System Reliability, Technical Risk, and Integrity Management—Russian
(includes Addendum 1 dated May 2018)

Russian translation of RP 17N.
2nd Edition | June 2017 | Product Number: G17N02R | Price: \$193.00

TR 17TR1

Evaluation Standard for Internal Pressure Sheath Polymers for High Temperature Flexible Pipes—Russian

Russian translation of TR 17TR1.
1st Edition | March 2003 | Product Number: G17TR11R | Price: \$143.00

TR 17TR3

An Evaluation of the Risks and Benefits of Penetrations in Subsea Wellheads Below the BOP Stack—Russian

Russian translation of TR 17TR3.
1st Edition | November 2004
Product Number: G17TR31R | Price: \$143.00

TR 17TR4

Subsea Equipment Pressure Ratings—Russian

Russian translation of TR 17TR4.
2nd Edition | May 2016 | Product Number: G17TR402R | Price: \$71.00

RP 17V

Recommended Practice for Analysis, Design, Installation, and Testing of Safety Systems for Subsea Applications—Russian
(includes Errata 1 dated July 2015)

Russian translation of RP 17V.
1st Edition | February 2015 | Reaffirmed: June 2020
Product Number: G17V01R | Price: \$152.00

Std 19C

Measurement of and Specifications for Proppants Used in Hydraulic Fracturing and Gravel-Packing Operations—Russian

Russian translation of Std 19C.
2nd Edition | August 2018 | Product Number: GX19C02R | Price: \$122.00

Spec 190H

Openhole Isolation Equipment—Russian

Russian translation of Spec 190H.
1st Edition | January 2018 | Product Number: G190H1R | Price: \$118.00

Chapter 20.3

Measurement of Multiphase Flow—Russian
(supersedes RP 86)

Russian translation of Chapter 20.3.
1st Edition | January 2013 | Reaffirmed: October 2018
Product Number: H200301R | Price: \$195.00

RP 49

Recommended Practice for Drilling and Well Servicing Operations Involving Hydrogen Sulfide—Russian

Russian translation of RP 49.
3rd Edition | May 2001 | Reaffirmed: January 2013
Product Number: G04903R | Price: \$96.00

RP 59

Recommended Practice for Well Control Operations—Russian

Russian translation of RP 59.
2nd Edition | May 2006 | Reaffirmed: December 2018
Product Number: G59002R | Price: \$133.00

RP 85

Use of Subsea Wet-Gas Flowmeters in Allocation Measurement Systems—Russian

(includes Addendum 1 dated January 2013)
Russian translation of RP 85.
1st Edition | March 2003 | Reaffirmed: October 2013
Product Number: G08501R | Price: \$134.00

Std 526

Flanged Steel Pressure-Relief Valves—Russian
(includes Errata 1 dated September 2018)

Russian translation of Std 526.
7th Edition | September 2017
Product Number: C52607R | Price: \$227.00

*These translated versions are provided for the convenience of our customers and are not officially endorsed by API. The translated versions shall neither replace nor supersede the English-language versions, which remain the official standards. API shall not be responsible for any discrepancies or interpretations of these translations. Translations may not include any addenda or errata to the document. Please check the English-language versions for any updates to the documents.

Translated Publications

To purchase individual API standards, visit apiwebstore.org

Std 537

Flare Details for Petroleum, Petrochemical, and Natural Gas Industries—Russian

(ANSI/API Std 537)

(includes Addendum 1 dated June 2020)

Russian translation of Std 537.

3rd Edition | March 2017 | Product Number: C53703R | Price: \$260.00

Std 541

Form-Wound Squirrel Cage Induction Motors—375 kW (500 Horsepower) and Larger—Russian

Russian translation of Std 541.

5th Edition | December 2014 | Reaffirmed: May 2021

Product Number: C54105R | Price: \$206.00

RP 551

Process Measurement Instrumentation—Russian

Russian translation of RP 551.

2nd Edition | February 2016 | Product Number: C55102R | Price: \$171.00

RP 553

Refinery Valves and Accessories for Control and Safety Instrumented Systems—Russian

Russian translation of RP 553.

2nd Edition | October 2012 | Product Number: C55302R | Price: \$157.00

RP 554, Part 2

Process Control Systems, Part 2—Process Control System Design—Russian

Russian translation of RP 554, Part 2.

1st Edition | October 2008 | Reaffirmed: November 2016

Product Number: C554201R | Price: \$151.00

RP 556

Instrumentation, Control, and Protective Systems for Gas Fired Heaters—Russian

Russian translation of RP 556.

2nd Edition | April 2011 | Reaffirmed: April 2019

Product Number: C55602R | Price: \$165.00

Std 598

Valve Inspection and Testing—Russian

Russian translation of Std 598.

10th Edition | October 2016 | Product Number: C59810R | Price: \$104.00

Std 618

Reciprocating Compressors for Petroleum, Chemical and Gas Industry Services—Russian

(ANSI/API Std 618)

(includes Errata 1 dated November 2009 and Errata 2 dated July 2010)

Russian translation of Std 618.

5th Edition | December 2007 | Reaffirmed: July 2017

Product Number: C61805R | Price: \$196.00

Std 619/ISO 10440-1:2007

Rotary-Type Positive Displacement Compressors for Petroleum, Petrochemical and Natural Gas Industries—Russian

(includes Errata 1 to datasheets dated August 2018)

Russian translation of Std 619/ISO 10440-1:2007.

5th Edition | December 2010

Product Number: CX61905R | Price: \$234.00

Std 660

Shell-and-Tube Heat Exchangers—Russian

(includes Addendum 1 dated August 2020)

Russian translation of Std 660.

9th Edition | March 2015 | Product Number: C66009R | Price: \$201.00

Std 661

Petroleum, Petrochemical, and Natural Gas Industries—Air-Cooled Heat Exchangers for General Refinery Service—Russian (ANSI/API Std 661)

Russian translation of Std 661.

7th Edition | July 2013 | Reaffirmed: November 2018

Product Number: C66107R | Price: \$271.00

Std 670

Machinery Protection Systems—Russian

Russian translation of Std 670.

5th Edition | November 2014 | Reaffirmed: May 2022

Product Number: C67005R | Price: \$212.00

Std 673

Centrifugal Fans for Petroleum, Chemical, and Gas Industry Services—Russian

Russian translation of Std 673.

3rd Edition | December 2014

Product Number: C67303R | Price: \$184.00

Std 674

Positive Displacement Pumps—Reciprocating—Russian

(includes Errata 1 dated May 2014 and Errata 2 dated April 2015)

Russian translation of Std 674.

3rd Edition | December 2010 | Reaffirmed: November 2016

Product Number: C67403R | Price: \$202.00

Std 675

Positive Displacement Pumps—Controlled Volume for Petroleum, Chemical, and Gas Industry Services—Russian

(includes Errata 1 dated June 2014 and Errata 2 dated April 2015)

Russian translation of Std 675.

3rd Edition | November 2012 | Reaffirmed: July 2021

Product Number: C67503R | Price: \$138.00

Std 682

Pumps—Shaft Sealing Systems for Centrifugal and Rotary Pumps—Russian

Russian translation of Std 682.

4th Edition | May 2014 | Reaffirmed: May 2022

Product Number: C68204R | Price: \$277.00

*These translated versions are provided for the convenience of our customers and are not officially endorsed by API. The translated versions shall neither replace nor supersede the English-language versions, which remain the official standards. API shall not be responsible for any discrepancies or interpretations of these translations. Translations may not include any addenda or errata to the document. Please check the English-language versions for any updates to the documents.

Translated Publications

To purchase individual API standards, visit apiwebstore.org

Std 1104

Welding of Pipelines and Related Facilities—Russian

Russian translation of Std 1104.

22nd Edition | July 2021 | Product Number: D110422R | Price: \$410.00

SPANISH *

Spec Q1

Specification for Quality Management System Requirements for Manufacturing Organizations for the Petroleum and Natural Gas Industry—Spanish

(includes Errata 1 dated February 2014, Errata 2 dated March 2014, Addendum 1 dated June 2016, Addendum 2 dated June 2018, and Errata 3 dated November 2019)

Spanish translation of Q1.

9th Edition | June 2013 | Product Number: G0Q109SP | Price: \$131.00

Chapter 1

Vocabulary—Spanish [Historical]

Spanish translation of Ch. 1.

2nd Edition | July 1994 | Product Number: H010SP | Price: \$118.00

Chapter 3.1A

Standard Practice for the Manual Gauging of Petroleum and Petroleum Products—Spanish
(includes Errata 1 dated January 2021)

Spanish translation of Ch. 3.1A.

3rd Edition | August 2013 | Reaffirmed: December 2018

Product Number: H301A03S | Price: \$109.00

Chapter 3.2

Standard Practice for Gauging Petroleum and Petroleum Products in Tank Cars—Spanish

Spanish translation of Ch. 3.2.

1st Edition | August 1995 | Reaffirmed: May 2013

Product Number: H03021S | Price: \$105.00

Chapter 3.3

Standard Practice for Level Measurement of Liquid Hydrocarbons in Stationary Pressurized Storage Tanks by Automatic Tank Gauging—Spanish

Spanish translation of Ch. 3.3.

1st Edition | June 1996 | Reaffirmed: December 2022

Product Number: H030316 | Price: \$90.00

Chapter 3.4

Standard Practice for Level Measurement of Liquid Hydrocarbons on Marine Vessels by Automatic Tank Gauging—Spanish

Spanish translation of Ch. 3.4.

1st Edition | April 1995 | Reaffirmed: August 2021

Product Number: H03041SP | Price: \$90.00

Chapter 3.5

Standard Practice for Level Measurement of Light Hydrocarbon Liquids Onboard Marine Vessels by Automatic Tank Gauging—Spanish

Spanish translation of Ch. 3.5

1st Edition | March 1997 | Reaffirmed: February 2013

Product Number: H03051S | Price: \$90.00

Chapter 4.1

Introduction—Spanish

Spanish translation of Ch. 4.1.

3rd Edition | February 2005 | Reaffirmed: June 2014

Product Number: H40101S | Price: \$89.00

Chapter 4.9.3 ■

Methods of Calibration for Displacement and Volumetric Tank Provers, Part 3—Determination of the Volume of Displacement Provers by the Master Meter Method of Calibration—Spanish

Spanish translation of Ch. 4.9.3.

1st Edition | April 2010 | Reaffirmed: March 2015

Product Number: H409031 | Price: \$80.00

Chapter 5.1

General Considerations for Measurement by Meters—Spanish
(includes Errata 1 dated June 2008 and Errata 2 dated June 2011)

Spanish translation of Ch. 5.1.

4th Edition | September 2005 | Reaffirmed: December 2022

Product Number: H05014SP | Price: \$102.00

Chapter 5.2

Measurement of Liquid Hydrocarbons by Displacement Meters—Spanish

Spanish translation of Ch. 5.2.

3rd Edition | October 2005 | Reaffirmed: December 2020

Product Number: H50203SP | Price: \$95.00

Chapter 5.3

Measurement of Liquid Hydrocarbons by Turbine Meters—Spanish
(includes Addendum 1 dated July 2009)

Spanish translation of Ch. 5.3, including Addendum 1 dated July 2009.

5th Edition | September 2005 | Reaffirmed: August 2014

Product Number: H50305SP | Price: \$115.00

Chapter 5.4

Accessory Equipment for Liquid Meters—Spanish
(includes Errata 1 dated May 2015)

Spanish translation of Ch. 5.4.

4th Edition | September 2005 | Reaffirmed: August 2015

Product Number: H05044SP | Price: \$102.00

Chapter 5.5

Fidelity and Security of Flow Measurement Pulsed-Data Transmission Systems—Spanish

Spanish translation of Ch. 5.5.

2nd Edition | July 2005 | Reaffirmed: August 2015

Product Number: H50502SP | Price: \$76.00

Chapter 5.8

Measurement of Liquid Hydrocarbons by Ultrasonic Flow Meters—Spanish
(ANSI/API MPMS Ch. 5.8-2011)

Spanish translation of Ch. 5.8.

2nd Edition | November 2011 | Reaffirmed: May 2017

Product Number: H050802SP | Price: \$94.00

*These translated versions are provided for the convenience of our customers and are not officially endorsed by API. The translated versions shall neither replace nor supersede the English-language versions, which remain the official standards. API shall not be responsible for any discrepancies or interpretations of these translations. Translations may not include any addenda or errata to the document. Please check the English-language versions for any updates to the documents.

Translated Publications

To purchase individual API standards, visit apiwebstore.org

Chapter 6.2

Loading Rack Metering Systems—Spanish

Spanish translation of Ch. 6.2.

3rd Edition | February 2004 | Reaffirmed: July 2016

Product Number: H60203S | Price: \$86.00

Spec 7-1/ISO 10424-1:2004

Specification for Rotary Drill Stem Elements—Spanish

(includes Addendum 1 dated March 2007, Addendum 2 dated August 2009, Addendum 3 dated April 2011, Addendum 4 dated February 2019, and Errata 1 dated July 2020)

Spanish translation of Spec 7-1/ISO 10424-1:2004.

1st Edition | February 2006 | Reaffirmed: January 2021

Product Number: GX7101SP | Price: \$176.00

Chapter 7.3

Fixed Automatic Tank Temperature Systems—Spanish

Spanish translation of Ch. 7.3.

2nd Edition | October 2011 | Reaffirmed: September 2021

Product Number: H70302SP | Price: \$90.00

Chapter 10.9

Standard Test Method for Water in Crude Oils by Coulometric Karl Fischer Titration—Spanish

Spanish translation of Ch. 10.9.

3rd Edition | May 2013 | Reaffirmed: June 2018

Product Number: H100903SP | Price: \$45.00

Chapter 12.1.1 ■

Calculation of Static Petroleum Quantities, Part 1—Upright Cylindrical Tanks and Marine Vessels—Spanish

Spanish translation of Ch. 12.1.1.

4th Edition | February 2019 | Product Number: H1201014 | Price: \$125.00

Chapter 13.3

Measurement Uncertainty—Spanish

Spanish translation of Ch. 13.3.

2nd Edition | December 2017 | Reaffirmed: December 2022

Product Number: H130302S | Price: \$122.00

Chapter 17.2

Measurement of Cargoes On Board Tank Vessels—Spanish

(includes Errata 1 dated April 2000)

Spanish translation of Ch. 17.2.

2nd Edition | May 1999 | Reaffirmed: September 2011

Product Number: H1702SP | Price: \$143.00

Chapter 17.3

Guidelines for Identification of the Source of Free Waters Associated with Marine Petroleum Cargo Movements—Spanish

Spanish translation of Ch. 17.3.

2nd Edition | December 2016 | Reaffirmed: July 2021

Product Number: H170302S | Price: \$131.00

Chapter 17.4

Method for Quantification of Small Volumes on Marine Vessels (OBQ/ROB)—Spanish

Spanish translation of Ch. 17.4.

2nd Edition | September 2016

Product Number: H170402S | Price: \$119.00

Chapter 17.8

Guidelines for Pre-Loading Inspection of Marine Vessel Cargo Tanks and Their Cargo-Handling Systems—Spanish

Spanish translation of Ch. 17.8.

2nd Edition | August 2016 | Reaffirmed: January 2022

Product Number: H170802S | Price: \$117.00

Chapter 17.11

Measurement and Sampling of Cargoes On Board Tank Vessels Using Closed and Restricted Equipment—Spanish (includes Errata 1 dated March 2017)

Spanish translation of Ch. 17.11.

2nd Edition | August 2016 | Product Number: H170112S | Price: \$117.00

Chapter 17.12

Procedures for Bulk Liquid Chemical Cargo Inspections—Spanish

Spanish translation of Ch. 17.12.

2nd Edition | August 2015 | Product Number: H170122S | Price: \$177.00

Chapter 20.2

Production Allocation Measurement Using Single-Phase Devices—Spanish

Spanish translation of Ch. 20.2.

1st Edition | November 2016 | Product Number H200201S | Price: \$135.00

RP 576

Inspection of Pressure-Relieving Devices—Spanish

Spanish translation of RP 576.

4th Edition | April 2017 | Product Number: C57604S | Price: \$227.00

API 1509 ■

Engine Oil Licensing and Certification System—Spanish

Spanish translation of API 1509.

21st Edition | February 2022 | For a free copy of this document, please visit <https://www.api.org/products-and-services/engine-oil/documents/api-1509-documents>

RP 1646

Safe Work Practices for Contractors Working at Retail Petroleum/Convenience Facilities—Spanish

Spanish translation of RP 1646.

2nd Edition | May 2017 | Reaffirmed: September 2022

Product Number: A164602S | Price: \$159.00

*These translated versions are provided for the convenience of our customers and are not officially endorsed by API. The translated versions shall neither replace nor supersede the English-language versions, which remain the official standards. API shall not be responsible for any discrepancies or interpretations of these translations. Translations may not include any addenda or errata to the document. Please check the English-language versions for any updates to the documents.